

#### 4. ลักษณะอันที่น่าสนใจของภาษาจีน

นอกจากที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ภาษาจีนยังมีลักษณะบางอย่างที่น่าสนใจดังนี้

4.1 คำนามบางคำมีส่วนลงท้ายคล้ายปัจจัยแสดงว่าเป็นคำนาม มีทั้งคำที่เป็นสิ่งมีชีวิต-และไม่มีชีวิต ทั้งเหตุผลและเหตุหาย ส่วนลงท้ายนี้ได้แก่ 子 เอ่อ กับ 子 จือ  
คำที่ลงท้ายคำ 子 เอ่อ มีดังนี้

子 女 อุเอ่อ แปลว่า ลูกสาว

味 兒 วุยเอ่อ , " รสชาติ

小兒 เสี่ยวเอ่อ แฟลว่า เก็งชาย

女兒 หนุ่ยเอ่อ " ลูกสาว

猴兒 โนหัวเอ่อ " ลิง

คำที่ลงท้ายคำย 子 จือ มีดังนี้

包子 เปาจือ แฟลว่า ชาลาเปา

餃子 เจียวจือ " เกียว

刀子 เทาจือ " มีค

栗子 ลี่จือ " ลูกเกาลัด

孩子 ไหจือ " เก็ก

兒子 เอ้อจือ " ลูกชาย

เป็นทัน

4.2 คำนามไม่มีเครื่องหมายแสดงเพศถ้าคำว่า *actor* (ผู้แสดงชาย), *actress* (ผู้แสดงหญิง) ในภาษาอังกฤษ หรือ บุมาร (เก็งชาย), บุมารี (เก็งหญิง) ในภาษา-บาลี แต่ต้องใช้คำอื่นประสม ดังนี้

ก. แสดงเพศชาย ใช้ 男 หนัน เคิมหน้าค่า เช่น 男人 หนันเหยิน  
(คนผู้ชาย)

แสดงเพศหญิง ใช้ 女 หนุ่ย เคิมหน้าค่า เช่น 女人 หนุ่ยเหยิน (คน-  
ผู้หญิง)

ข. แสดงเพศผู้ ใช้ 公 กง เคิมหน้าค่า เช่น 公牛 กงหนิว (วัวคัวผู้)

แสดงเพศเมีย ใช้ 母 มู เคิมหน้าค่า เช่น 母牛 มูหนิว (วัวคัว-  
เมีย)

4.3 ภาษาจีนกลางมีคำแสดงทรัพย์ที่อยู่งานส่อง และทรัพย์ที่ถูกน้ำ

ก. แสดงทรัพย์ที่ถูกน้ำ ใช้ 雨 เหลียง เช่น 雨人 เหลียงเหยิน (คนห้-  
สอง)

๓. ແສກພណ່ນ ໃໝ່ ເວັນ ເຊັ່ນ 我們 ນ້ວ້ອເໜີນ (ເຮົາທັງລາຍ)  
 你 們 ນິ້ນເໜີນ (ທ່ານທັງລາຍ)  
 他 們 ທາເໜີນ (ເຫຼາທັງລາຍ)

4.4 ນຶກາຮັດ ມ ຫ້າຍນຸ່ຽມສະບັບພານາມເນື້ອຫຼວງການແສກຄວາມສຸກາຫນຮອບກົດໆອັງຜູ້ອັນທີ-  
 ໂພນພຸກຄ້ວາ ເຊັ່ນ 你 ນິ້ນ (ເຂອ) ເປັນ 您 ນິ້ນ (ຄຸນ) ເປັນຕົນ

4.5 ມີວິທີຍອກຈ່າຍຜູ້ອັນແລະຄ່ອນຕ້ວເວັງ ເຊັ່ນ ໄສ ອັງ ກຸ່ມ (ມື້ນໍາ, ຮາຄາແພງ) ນໍາ-  
 ນໍາກ່າຍໆຜູ້ອັນຫຼັມພຸກຄ້ວາ ໂກຍເຊົາພະເນື້ອຄວາມດິຈິນແຊ່່ງຂອງເຂາ ເຊັ່ນ

您 貴 姓 ?  
 ນິ້ນ ກຸ່ມ ຊົ່ງ. (ຄຸນແຊ່່ອະໄຣ)

ເນື້ອເວລາຕອນ ຜູ້ອັນຈະໃຫ້ຄ່າວ່າ 敌人 ປັ້ນເໜີນ (ຄນຕໍ່າຫຼອຍ) ແກນຊ່ອຕ້ວເວັງ

4.6 ກາຍາຈິນໃຫ້ລັກຄະນາມເນື້ອນກາຍາໄທຢ ແຕ່ຈະເຮືອງລັກຄະນາມໄວ້ຫັ້ງຄຳນອກຈຳນານ-  
 ບັນແລະຫຼັກຄະນາມ ເຊັ່ນ

- |         |               |                                 |
|---------|---------------|---------------------------------|
| 一 個 人   | ອື່ດ້ອນເໜີນ   | ນິ້ນຄນຄນ (ຄນນິ້ນຄນ)             |
| 二 本 書   | ເວຼັອເປັນຫຼູ  | ສອງເລີ່ມໜັງສີວ (ໜັງສີວສອງເລີ່ມ) |
| 三 封 信   | ຫັນພົງຫຼືນ    | ສໍານັບຈົດໝາຍ (ຈົດໝາຍສໍານັບ)     |
| 四 杯 酒   | ຫຼື່ອເປົຍຈົ່ວ | ສໍ້ວາຍສຸຮາ (ສຸຮາສໍ້ວາຍ)         |
| 五 把 椅 子 | ອຸ່ນໜ້າຈື້ອ   | ຫ້າຕ້າເກົ້າ (ເກົ້າຫ້າຕ້າ)       |

ເປັນຄນ ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ຍັງມີລັກຄະນາມເອົ້າກົມາກເໜີນໃນກາຍາໄທຍ